

POLITICA NO:	RM04 (ENG)		APPROVAZIONE DELL'IMPLEMENTAZIONE:	CFO, CHRO, CEO
VERSIONE: LINGUE:	<b>VERSIONE 6</b> 11 GENNAIO 2024 EN/FR/NL/DE/PT-BR/IT/ES/HI/CH-ZN/AR/HU/SV/ID/MAY/PL/TH		TITOLARE DELLA POLITICA: TO / METODO DI DISTRIBUZIONE:	GENERAL COUNSEL TUTTO IL PERSONALE / INTRANET / SITO WEB (LIMITATO)

**POLITICA E PROCEDURA DI SEGNALAZIONE (WHISTLEBLOWING)**  
**(E CANALI DI SEGNALAZIONE)**

**1. INTRODUZIONE**

Tutti i dipendenti di Hyva hanno la responsabilità collettiva di garantire che il gruppo Hyva rispetti le proprie politiche e procedure, nonché le norme e regolamenti ad esse pertinenti, e di assicurare che la buona reputazione di Hyva non sia compromessa dalle azioni di singoli individui.

La politica e la procedura di segnalazione di Hyva sono progettate per:

- **incoraggiarti** a segnalare qualsiasi comportamento effettivo o potenziale illecito, comportamento inappropriato o inaccettabile, violazione di leggi o politiche/procedure interne che si verifichino sul luogo di lavoro o siano collegati a Hyva (ciascuno un "**Comportamento Scorretto**")
- **proteggere** il segnalatore e chiunque lo assista nella procedura di segnalazione, come colleghi di lavoro, parenti ed entità legali di proprietà del segnalatore (ciascuno, una "**Persona Segnalante**"), da ritorsioni o altre azioni sfavorevoli derivanti dalla sua segnalazione, compresa la terminazione, declassamento, sospensione, molestie o altre forme di discriminazione
- **assicurare** che tutte le segnalazioni effettuate ai sensi di questa politica (ciascuna una "**Segnalazione**") siano investigate e adottate le misure necessarie, se del caso.

Hyva prende molto sul serio tutti i casi di Comportamento Scorretto. Hyva supporterà chiunque sollevi preoccupazioni legittime in buona fede ai sensi di questa politica, anche se si riveleranno infondate.

È meglio per Hyva scoprire gli Comportamento Scorretto in anticipo, poiché:

- Hyva può limitare le potenziali conseguenze
- Hyva può ridurre le potenziali multe, cattiva pubblicità, ecc.
- Hyva può ridurre il tempo di gestione dedicato alla rettifica della questione
- Hyva può dimostrare alle autorità che aveva un piano e ha agito.

Questa politica sarà periodicamente riesaminata e aggiornata. La direzione è responsabile del monitoraggio e della revisione dell'operatività della politica.

**2. CHI PUÒ SEGNALARE?**

- Chiunque abbia una relazione lavorativa con Hyva (a tempo parziale o a tempo pieno):
  - dipendenti, tirocinanti (retribuiti o non retribuiti), consulenti

- parti esterne (come concessionari, appaltatori, subappaltatori, clienti, fornitori, volontari)
- La relazione può essere in corso (ancora esistente, ad esempio lavori per o con Hyva), oppure:
  - **passata** (scaduta), ad esempio puoi segnalare Comportamenti Scorretti che sono avvenuti quando avevi una relazione lavorativa con Hyva
  - **futura**, ad esempio puoi segnalare Comportamenti Scorretti di cui sei venuto a conoscenza durante il processo di selezione o altre negoziazioni precontrattuali.

Non è necessario essere **vittima** di Comportamenti Scorretti. Basta essere testimone o venire a conoscenza di Comportamenti Scorretti.

### 3. COSA DOVREI SEGNALARE?

Comportamento Scorretto (il significato di *Comportamento Scorretto* è definito sopra e sono forniti esempi di comportamenti inappropriati di seguito) **da parte di Hyva o da parte di una persona o entità con un collegamento con Hyva** (vedi *Chi Può Segnalare?*). Consultare l'Appendice A.

<b>VIOLAZIONE DELLA LEGGE, tra cui:</b>		
Tutela dei consumatori	Appalti pubblici	Sicurezza dei prodotti
Sanità pubblica	Tutela dell'ambiente	Sicurezza dei trasporti
Sicurezza alimentare; Salute e benessere degli animali	Radioprotezione e sicurezza nucleare	Protezione della privacy e dei dati personali
Servizi finanziari, prodotti e mercati	Prevenzione del riciclaggio di denaro	Prevenzione del finanziamento del terrorismo

<b><u>COMPORTEMENTO SCORRETTO, COMPORTEMENTI INAPPROPRIATI O INACCETTABILI, ad esempio:</u></b>	
un reato è stato, è in corso o è probabile che sia commesso	qualsiasi azione che possa danneggiare la reputazione di Hyva
furto o danneggiamento di beni nei locali di lavoro	qualsiasi forma di discriminazione, bullismo e/o molestia, comprese le molestie sessuali
corruzione, tangenti o altre forme di corruzione sono in corso, o è probabile che si verifichino, anche attraverso il pagamento di commissioni, commissioni di servizio, sconti o altri pagamenti	qualsiasi azione intrapresa o che potrebbe essere in corso che possa mettere in pericolo o causare danni all'ambiente o alla salute, alla sicurezza o al benessere del personale o del pubblico
sorge o continua un conflitto di interessi	divulgazione deliberata di informazioni riservate a una persona non autorizzata

mantenere segreto (deliberatamente) uno qualsiasi dei precedenti

Un **conflitto di interessi si verifica** quando la lealtà di un dipendente, di un consulente, ecc. potrebbe indurre quel dipendente a perseguire un vantaggio personale per sé, la sua famiglia o i suoi amici a spese di Hyva o dei nostri clienti (vedere il **Codice di condotta** per esempi).

**VIOLAZIONE DELLE POLITICHE E/O PROCEDURE HYVA, tra cui, tra le altre:**

Codice di Condotta	Anti-concussione e corruzione (ABAC)	Delega di autorità (DoA)
Firma della documentazione	Approvazione dei partner commerciali	Rispetto delle sanzioni
Tentativi di frode – Attenzione!	Linee guida per le comunicazioni con i media	Linee guida per i social media
Quando e come coinvolgere l'ufficio legale		

Tutte le policy sono disponibili sull' [Intranet di Hyva](#)

**QUALSIASI RAGIONEVOLE SOSPETTO DI QUANTO SOPRA**

Fintanto che il sospetto è basato su ragionevoli motivi derivanti dalle conoscenze acquisite durante l'impiego o altro coinvolgimento con Hyva.

Se hai incertezze riguardo al tuo sospetto o hai altri dubbi, puoi discuterne con il General Counsel / Global Compliance Officer o cercare consiglio indipendente dalle autorità locali (ove disponibile, come indicato nell'Appendice B).

**4. COME SEGNALARE?**

Puoi effettuare una segnalazione a **tuo nome o in forma anonima**. In genere, è più facile investigare e risolvere i problemi se ti identifichi. Fornisci documentazione di supporto se possibile.

✓ **PER SCRITTO**

Online su <https://forms.office.com/e/PbKRqMpdbt>

(digita nell'indirizzo del browser o scannerizza il codice QR per aprire il modulo sul sito web) O

E-mail [whistleblow@hyva.com](mailto:whistleblow@hyva.com)

✓ **VERBALLY**

CHIAMA IL General Counsel/ Global Compliance Officer

+852 2483 3600 (durante l'orario lavorativo ora di Hong Kong)

✓ **LOCALMENTE**

Tramite e-mail, telefonata o richiesta di un incontro con il **Landlord** dell'entità Hyva o del **Business Partner HR**.

La tua filiale potrebbe offrire anche altri canali aggiuntivi per tipi specifici di segnalazioni. Questo di solito è indicato nel tuo manuale dell'impiegato locale o nei regolamenti interni. Puoi preferire queste opzioni se la segnalazione ti riguarda personalmente o se ritieni che la questione sarà gestita meglio all'interno della tua filiale.



Se il Comportamento Scorretto coinvolge il General Counsel/ Global Compliance Officer della Conformità, segnala alla

Chief Human Resources Officer  
[e.rengers@hyva.com](mailto:e.rengers@hyva.com); +31 615 660 397

**5. DEVO CONTATTARE LA PERSONA COINVOLTA?**

**CASO DI MOLESTIE:** la vittima o la Persona Segnalante, se diversa dalla vittima, può dire alla persona molestatrice di smettere. Se ciò non porta al risultato desiderato, il caso deve essere segnalato affinché possiamo aiutare.

**ALTRI CASI: NON** contattare mai alcuna persona coinvolta o oggetto della Segnalazione, a meno che tu non venga istruito a farlo dall'General Counsel/ Global Compliance Officer o da altri dirigenti. **PUOI** contattare tale individuo se si tratta di affari quotidiani e non menzioni la Segnalazione. Ciò include qualsiasi persona di contatto all'interno di una terza parte con cui Hyva fa affari.

**6. COSA ACCADRÀ DOPO?**

Salvo diversa indicazione a livello locale, tutte le Segnalazioni saranno gestite dall'General Counsel/ Global Compliance Officer. Nel caso in cui Hyva ritenga che una segnalazione presentata localmente riveli un problema strutturale o un problema con un aspetto transfrontaliero che la controllata non ha il potere di affrontare e a condizione che la segnalazione non sia presentata anonimamente, Hyva chiederà il tuo consenso per segnalare i fatti a un'altra entità all'interno del Gruppo Hyva e ti offrirà la possibilità di ritirare la tua segnalazione presentata internamente e segnalarla esternamente a qualsiasi autorità competente.

La tua Segnalazione sarà gestita in modo confidenziale. La tua identità sarà protetta e non divulgata.

La Segnalazione sarà presa seriamente. Saranno effettuate indagini preliminari per determinare se è necessaria un'indagine completa. Potremmo doverti fare domande per ulteriori informazioni.

Nessun dipendente sarà criticato per fare domande in caso di dubbi o per fare una segnalazione in buona fede, anche se non è sicuro che l'attività si qualifichi come Comportamento Scorretto.

### Azione:

**1. Conferma di aver ricevuto la tua Segnalazione.** Nota: non è possibile eseguire questo passaggio se la Segnalazione è stata inviata in forma anonima.

**2. Indaga sulle questioni segnalate** in modo sicuro e confidenziale: potrebbero esserti richieste ulteriori informazioni.

**3. Tenerti informato** in merito all'indagine e a qualsiasi azione intrapresa.

**4. Concludere l'indagine** e (se consentito e se l'identità dell'utente è nota) informare l'utente dei risultati e delle azioni intraprese. **Registrare** la pratica in un registro digitale per Segnalazioni (che sarà protetto da idonee misure di sicurezza).

### Quando?

Non appena possibile, ma non oltre **7 giorni** dalla presentazione della Segnalazione.

Durante i **successivi 3 mesi** dalla data del riconoscimento (o prima se richiesto dalla legge locale).

Non appena possibile, ma non oltre **3 mesi** dalla data del riconoscimento della ricezione, o prima se richiesto dalla legge locale.

I Dati Personali saranno conservati in uso attivo non oltre 2 mesi dopo che la Segnalazione è stata ritenuta inammissibile o l'indagine è stata completata. Successivamente verranno inseriti nell'archiviazione intermedia e conservati per non più di 3 anni, a meno che Hyva non abbia motivi legittimi per mantenerli più a lungo. Una volta trascorso il periodo di conservazione, i Dati Personali saranno cancellati o resi anonimi permanentemente. Tutti i reclami, le segnalazioni e i dati personali saranno trattati in conformità con [le politiche e le procedure di protezione dei dati di Hyva](#).

Si prega di notare: in circostanze gravi, in cui le informazioni fornite possono risultare in procedimenti civili o penali, la divulgazione dell'identità della Persona Segnalante potrebbe essere inevitabile.

## **7. RECLAMI SULLA GESTIONE DELLA SEGNALAZIONE**

Se la Segnalazione non viene risolta a tua soddisfazione, o se ritieni che le tue preoccupazioni non siano state prese sul serio, hai il diritto di escalare la questione al **Direttore Esecutivo (CEO)**:

- escalare la questione al CEO: a.tan@hyva.com / +31 621 315 119
- segnalare le tue preoccupazioni esternamente all'autorità competente (vedi sotto e Appendice B)

#### **8. COSA SUCCEDA SE SUBISCO RITORSIONI?**

Hyva proteggerà una Persona Segnalante da eventuali ritorsioni o altre azioni avverse derivanti dalla presentazione di una Segnalazione in base a questa Politica, a condizione che la Persona Segnalante abbia agito in buona fede nella segnalazione della questione.

Se ritieni che qualcuno abbia preso rinvanzi contro di te, puoi presentare reclamo al General Counsel/ Global Compliance Officer o al CHRO. Fornisci informazioni sufficienti, incluse una descrizione dell'azione di ritorsione, per consentire l'indagine sul reclamo.

Una persona trovata colpevole di aver preso rinvanzi contro una Persona Segnalante potrebbe essere sottoposta a procedure disciplinari, compresa la risoluzione del rapporto di lavoro.

#### **9. COSA FARE SE SI RITIENE CHE LE ACCUSE NON SIANO VERE O ESAGERATE?**

**NON DEVI MAI** fare un'accusa deliberatamente falsa o malevola, o lamentarti falsamente di ritorsioni. Ciò potrebbe portare a procedure disciplinari, compresa la risoluzione del rapporto di lavoro, se il legame con Hyva esiste ancora.

#### **10. CANALE ESTERNO DI SEGNALAZIONE**

Se la Segnalazione riguarda questioni di diritto dell'UE o se il canale di segnalazione interno non funziona correttamente o non ci si può aspettare che funzioni correttamente (ad esempio, per timore di ritorsioni o preoccupazioni per la riservatezza o se è necessaria un'azione urgente), è possibile segnalare direttamente alle autorità nel paese rilevante. Il Dipartimento Legale può fornirti supporto in questo senso. Consulta l'Appendice B per un elenco dei paesi e di ciascuna "autorità competente" nell'UE. Si noti che questi canali esterni di segnalazione potrebbero non essere competenti per ascoltare tutti i tipi di segnalazioni coperti da questa Politica.

#### **11. CONSAPEVOLEZZA**

Ciascuna controllata di Hyva dovrà collocare il poster con le informazioni sul canale di Segnalazione di Hyva in un luogo visibile nei propri uffici e officine. Le informazioni sul canale di Segnalazione di Hyva dovranno anche essere pubblicate sul sito web e sull'intranet di Hyva.

**Questa Politica è stata prodotta per l'uso esclusivo del Gruppo Hyva. È riservata a Hyva e non dovrebbe essere riprodotta o distribuita in alcun modo. Se hai commenti o domande a riguardo, contatta il General Counsel.**

*This translation has been generated using AI technology.*

## APPENDICE A CANALE DI SEGNALAZIONE INTERNO HYVA

<b>Segnala</b> nella tua <b>lingua preferita</b>  <b>In forma anonima o a tuo nome</b>	<b>24 ore / 365 giorni</b>  <b>Da qualsiasi parte del mondo</b>	
<b>COSA SEGNALARE:</b>		
<p><b>preoccupazioni relative a qualsiasi comportamento scorretto o inappropriato, effettivo o potenziale, violazione delle leggi o delle politiche e delle procedure di Hyva, da parte dei dipendenti Hyva o di altre parti con cui Hyva intrattiene rapporti commerciali</b></p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corruzione o tangenti, anche attraverso commissioni o sconti</li> <li>• Divulgazione di informazioni riservate</li> <li>• Viaggi, intrattenimenti o regali impropri</li> <li>• Leggi sull'importazione/esportazione</li> <li>• Minacce o violenze</li> <li>• Rendicontazione finanziaria fraudolenta o imprecisa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appalti pubblici</li> <li>• Leggi in materia di ambiente, salute e sicurezza</li> <li>• Discriminazione, bullismo, molestie</li> <li>• Sicurezza dei prodotti</li> <li>• Conflitti di interesse</li> <li>• Abuso di alcol / droghe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protezione della privacy e dei dati personali</li> <li>• Contatti impropri con funzionari governativi</li> <li>• Reati</li> <li>• Violazioni della legge</li> <li>• Furto, danneggiamento di beni</li> <li>• Abuso delle risorse aziendali</li> </ul>
<p><b><u>IN LINEA (LINK):</u></b> <a href="https://forms.office.com/e/PbKRqMpdbt">https://forms.office.com/e/PbKRqMpdbt</a></p>		
<p><b><u>OPPURE SCANSIONA IL CODICE QR PER APRIRE IL MODULO</u></b></p> 		
<p><b><u>whistleblow@hyva.com</u></b></p> <p><b>General Counsel/ Global Compliance Officer</b> Chiamare: +852 2483 3600 (Dal lunedì al venerdì orario lavorativo, ora di Hong Kong)</p>		
<p><b><u>TRAMITE E-MAIL O VERBALMENTE</u></b></p> <p><b><u>LOCALMENTE</u></b></p> <p>Tramite e-mail, telefonata o richiesta di un incontro con il <b>Landlord</b> dell'entità Hyva o il Business Partner delle risorse umane.</p>		
<p><b>Se la questione riguarda l'General Counsel/ Global Compliance Officer, contattare il CHRO:</b></p> <p>E-mail: Erwin Rengers <a href="mailto:e.rengers@hyva.com">e.rengers@hyva.com</a> Puoi chiamare: +31 615 660 397</p>		

**APPENDICE B  
CONSULENZA ESTERNA O CANALI DI SEGNALAZIONE**

**ELENCO DEI PAESI DELL'UE E DELLE LORO AUTORITÀ A CUI CHIEDERE CONSULENZA O DI  
SIGNALARE A  
a marzo 2023**

<b><u>PAESE</u></b>	<b><u>AUTORITÀ DESIGNATA</u></b>	<b><u>OGGETTO DEL RECLAMO</u></b>
<p>(Tutte le questioni devono essere segnalate all'autorità designata, a meno che non sia specificata un'altra autorità specifica, che indagherà su un reclamo su un oggetto specifico)</p>		
<b>Austria</b>	Procura dell'Economia e della Corruzione ( <i>Wirtschafts- und Korruptionsstaatsanwaltschaft</i> )	Reati penali in materia di criminalità dei colletti bianchi e corruzione.
<b>Belgio</b>	Difensore civico federale	Non specifico.
	Servizio del difensore civico fiammingo	Non specifico.
	Autorità per i servizi finanziari e i mercati (FSMA)	Strumenti finanziari vigilati dalla FSMA.
	Cella per l'elaborazione delle informazioni finanziarie (CTIF-CFI)	Questioni relative al riciclaggio di denaro e al finanziamento del terrorismo.
<b>Repubblica Ceca</b>	Ministero della Giustizia	Organismo governativo designato per ricevere e supervisionare i segnalazioni esterni.
<b>Danimarca</b>	Agenzia danese per la protezione dei dati ( <i>Datatilsynet</i> )	Tutte le questioni.
<b>Finlandia</b>	Nessuna autorità competente designata, ma solo canali settoriali separati.	
	Autorità di vigilanza finanziaria finlandese (FIN-FSA)	Violazioni delle disposizioni in materia di mercati finanziari.
	Amministrazione fiscale	Adempimenti fiscali.
<b>Francia</b>	<i>Défenseur des Droits</i>	Non è competente a trattare e indagare sulle segnalazioni, ma le indirizzerà agli organi giudiziari, amministrativi o professionali.
<b>Germania</b>	Nessuna autorità competente designata.	I segnalatori possono segnalare tramite le forze dell'ordine o i rappresentanti dei media.
<b>Irlanda</b>	Ufficio del Commissario per le divulgazioni protette (all'interno dell'Ufficio del Mediatore)	Il commissario indirizzerà le informazioni protette all'organismo più appropriato quando non è chiaro quale sia l'organismo responsabile. Altri organismi sono designati come persone

		prescritte a cui segnalare illeciti. Questi sono esposti in dettaglio nel S.I. n. 339/2014.
	Banca Centrale d'Irlanda	Illeciti commessi da imprese regolamentate dalla Banca Centrale o da individui all'interno di tali imprese.
	Autorità irlandese di vigilanza contabile e di revisione contabile	Illeciti ai sensi della sezione 905 del Companies Act 2014 (contabilità).
<b>Italia</b>	Le autorità esterne esistono solo per quanto riguarda il settore pubblico: Autorità Nazionale Anticorruzione (ANAC) o autorità giudiziarie o contabili	Illeciti di enti pubblici/dipendenti.
	Nessuna autorità competente designata.	
<b>Lussemburgo</b>	Autorità di regolamentazione delle assicurazioni lussemburghese ( <i>Commissariat aux Assurances, CAA</i> ) Commissione lussemburghese di vigilanza sul settore finanziario ( <i>Commission de Surveillance du secteur financier, CSSF</i> )	Illeciti delle aziende su cui vigilano.
<b>Malta</b>	Autorità per i servizi finanziari (MFS)	Violazioni commesse da enti creditizi e imprese di investimento che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva sui mercati degli strumenti finanziari – direttiva 2004/39/CE.
<b>Paesi Bassi</b>	L'autorità olandese per i segnalatori ( <i>Het Huis voor klokkenluiders</i> )	Per una consulenza indipendente:  L'autorità olandese per i segnalatori ( <i>Het Huis voor klokkenluiders</i> ) (tel: 088 – 133 10 00 (Numero generale; e-mail: <a href="mailto:contact@huisvoorklokkenluiders.nl">contact@huisvoorklokkenluiders.nl</a> ; on-line: <a href="https://www.huisvoorklokkenluiders.nl/ik-vermoed-een-misstand">https://www.huisvoorklokkenluiders.nl/ik-vermoed-een-misstand</a> ) o  Il "confidente" di Hyva a <a href="mailto:vetrouwenspersoon@arbounie.nl">vetrouwenspersoon@arbounie.nl</a>  For reporting:  088 – 133 10 00 (Numero generale) E-mail: <a href="mailto:contact@huisvoorklokkenluiders.nl">contact@huisvoorklokkenluiders.nl</a> <a href="https://www.huisvoorklokkenluiders.nl/onderzoek-door-het-huis">https://www.huisvoorklokkenluiders.nl/onderzoek-door-het-huis</a>

<b>Norvegia</b>	Nessuna autorità competente designata. Autorità pubbliche di vigilanza; l'autorità norvegese per il lavoro, la polizia, l'autorità per la protezione dei dati.	
<b>Polonia</b>	Nessuna autorità competente designata. OCCP	Questioni relative alla concorrenza sleale.
<b>Portogallo</b>	Meccanismo nazionale anticorruzione.	Illeciti amministrativi.
<b>Slovacchia</b>	Autorità di protezione dei segnalatori (l'"Ufficio")	Ancora da stabilire.
<b>Spagna</b>	Autorità indipendente per la protezione dei segnalatori (A.A.I.) o l'autorità regionale competente	Tutte le questioni.
	Servizio esecutivo della Commissione per la prevenzione del riciclaggio di denaro e dei reati pecuniari (SEPBLAC)	Riciclaggio di denaro e questioni connesse al terrorismo finanziario.
	Autorità spagnola garante della concorrenza	Questioni relative alla concorrenza sleale.
	Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale	Questioni relative all'occupazione e alla sicurezza sociale.
	Commissione nazionale per il mercato dei valori mobiliari	Questioni relative ai mercati mobiliari spagnoli.
<b>Svezia</b>	Autorità di vigilanza finanziaria svedese (Finansinspektionen)	Violazioni normative.
	Autorità svedese per l'ambiente di lavoro	Tutte le questioni per le quali nessun'altra autorità è competente a ricevere e indagare sulle denunce degli segnalatori.
<b>Regno Unito</b>	Non è stata istituita un'unica autorità competente designata.	La persona segnalante può riferire al consulente legale, al ministro del governo o alla persona prescritta da un'ordinanza del Segretario di Stato.